



Presă și informare

Curtea de Justiție a Uniunii Europene  
**COMUNICAT DE PRESĂ nr. 121/10**  
Luxemburg, 16 decembrie 2010

Hotărârea în cauza C-137/09  
Marc Michel Josemans/Burgemeester van Maastricht

## **Interdicția de a admite nerezidenți în coffee-shopurile olandeze este conformă dreptului Uniunii**

*Această restricție este justificată prin obiectivul de combatere a turismului drogurilor și a tulburărilor pe care acesta le cauzează, obiectiv care are legătură atât cu menținerea ordinii publice, cât și cu protecția sănătății cetățenilor, la nivelul statelor membre dar și la nivelul Uniunii*

Potrivit Legii din 1976 privind stupefiantele (Opiumwet 1976), deținerea, comercializarea, cultivarea, transportul, fabricarea, importul și exportul de stupefiante, inclusiv canabisul și derivatele sale, sunt interzise în Țările de Jos. Acest stat aplică însă o politică de toleranță în privința canabisului. Această politică își găsește expresia mai ales în înființarea de coffee-shopuri în care, în principal, se vinde și se consumă acest drog așa-numit „slab”. Autoritățile locale pot autoriza astfel de localuri dacă sunt respectate anumite criterii. În mai multe coffee-shopuri se comercializează de asemenea băuturi nealcoolice și alimente.

În vederea reducerii turismului drogurilor, sau chiar a împiedicării acestuia, Consiliul local al orașului Maastricht, prin decizia din 20 decembrie 2005, a introdus un criteriu de reședință în Regulamentul general de poliție al localității și a interzis astfel administratorilor de coffee-shopuri să admită în localurile lor persoane care nu au reședința în Țările de Jos.

Domnul Josemans exploatează în Maastricht un coffee-shop denumit „Easy Going”. Ca urmare a două procese verbale de constatare a faptului că în acest coffee-shop fuseseră admise persoane care nu aveau reședința în Țările de Jos, Burgemeester van Maastricht (primarul localității Maastricht), prin ordinul din 7 septembrie 2006, a dispus închiderea temporară a acestui local.

Domnul Josemans a depus o contestație împotriva acestui ordin. Domnul Josemans susține că reglementarea în cauză cuprinde o inegalitate de tratament nejustificată între cetățenii Uniunii și că, mai precis, persoanele care nu au reședința în Țările de Jos sunt lipsite de posibilitatea de a cumpăra în coffee-shopuri băuturi nealcoolice și alimente, nerespectându-se astfel dreptul Uniunii. În acest context, Raad van State (Consiliul de stat), pe rolul căruia se află litigiul, adresează întrebări Curții de Justiție.

Mai întâi, Curtea amintește că nocivitatea stupefiantelor, inclusiv a celor pe bază de cânepă, cum este canabisul, este recunoscută la nivel global, iar comercializarea acestora este interzisă în toate statele membre, făcând excepție comerțul strict controlat pentru o utilizare în scopuri medicale și științifice. Această situație juridică respectă atât diferite instrumente internaționale, printre care mai multe convenții ale Organizației Națiunilor Unite, la care statele membre au cooperat sau au aderat, cât și dreptul Uniunii.

Întrucât este interzisă introducerea stupefiantelor în circuitul economic și comercial al Uniunii, un administrator al unui coffee-shop nu poate invoca libertățile de circulație sau principiul nediscriminării în ceea ce privește activitatea care constă în comercializarea canabisului.

În ceea ce privește activitatea care constă în comercializarea de băuturi nealcoolice și de alimente în aceleași localuri, primarul localității Maastricht, precum și guvernul olandez, belgian și francez susțin că această activitate este cu totul secundară în raport cu vânzarea de canabis și nu poate avea efecte în ceea ce privește soluționarea litigiului.

Curtea nu reține această teză și consideră că libertățile de circulație pot fi invocate în mod util de un asemenea administrator în acest context.

În opinia Curții, comercializarea de băuturi nealcoolice și de alimente în coffee-shopuri reprezintă o activitate de tip restaurant. Astfel, reglementarea în cauză trebuie examinată în raport cu libera prestare a serviciilor.

**Curtea constată existența unei restricții privind exercitarea acestei libertăți în măsura în care administratorii coffee-shopurilor nu au dreptul de a vinde produse legale persoanelor care au reședința în alte state membre, iar aceste persoane nu pot beneficia de asemenea servicii.**

**Această restricție este justificată însă prin obiectivul de combatere a turismului drogurilor și a tulburărilor pe care acesta le cauzează.**

Astfel, această reglementare urmărește să pună capăt tulburărilor cauzate de numărul mare de turiști care doresc să cumpere sau să consume cannabis în coffee-shopurile situate în localitatea Maastricht. Potrivit informațiilor furnizate de primarul localității Maastricht, cele 14 coffee-shopuri din această localitate ar atrage aproximativ 10 000 de vizitatori pe zi și puțin peste 3,9 milioane de vizitatori pe an. 70 % dintre acești vizitatori nu ar locui în Țările de Jos.

Primarul localității Maastricht și guvernul olandez subliniază că problemele legate de vânzarea de droguri „ușoare” cu care se confruntă această localitate - diferitele forme de tulburări și de criminalitate, numărul în creștere al punctelor de vânzare ilegală a drogurilor, inclusiv a drogurilor „tari” - , s-au agravat din cauza turismului drogurilor. Guvernele belgian, german și francez invocă tulburările ordinii publice pe care acest fenomen, inclusiv exportul ilicit de cannabis, le cauzează în alte state membre decât Regatul Țărilor de Jos, în special în statele vecine acestuia.

În această privință, potrivit Curții, combaterea turismului drogurilor și a tulburărilor pe care acesta le cauzează se înscrie în cadrul luptei împotriva drogurilor. Aceasta are legătură cu menținerea ordinii publice și cu protecția sănătății cetățenilor, atât la nivelul statelor membre, cât și la nivelul Uniunii. Aceste obiective constituie un interes legitim de natură să justifice, în principiu, o restricție a liberei prestări a serviciilor.

Curtea subliniază că o interdicție de a admite nerezidenții în coffee-shopuri constituie o măsură de natură să limiteze în mod substanțial turismul drogurilor și, prin urmare, să reducă problemele create de acesta.

În ceea ce privește posibilitatea de a adopta măsuri mai puțin restrictive pentru libera prestare a serviciilor, Curtea constată că, potrivit informațiilor furnizate de primarul localității Maastricht, precum și de guvernul olandez, alte măsuri puse în aplicare pentru a combate turismul drogurilor și tulburările pe care acesta le cauzează s-au dovedit insuficiente și ineficace în raport cu obiectivul urmărit.

În ceea ce privește posibilitatea de a acorda nerezidenților accesul în coffee-shopuri fără ca, în același timp, să se permită să li se vândă cannabis, Curtea observă că nu este ușor să se controleze în mod riguros faptul că acest produs nu este nici servit nerezidenților, nici consumat de aceștia. În plus, ar exista temerea că o asemenea abordare încurajează comerțul ilicit sau revânzarea de cannabis nerezidenților de către rezidenți în interiorul coffee-shopurilor.

Pe de altă parte, Curtea arată că reglementarea în cauză nu se opune în niciun mod posibilității ca o persoană care nu are reședința în Țările de Jos să intre, în localitatea Maastricht, în alte localuri de tip restaurant pentru a consuma băuturi nealcoolice și alimente. Potrivit guvernului olandez, numărul de asemenea localuri depășește 500.

---

**MENȚIUNE:** Trimiterea preliminară permite instanțelor din statele membre ca, în cadrul unui litigiu cu care sunt sesizate, să adreseze Curții întrebări cu privire la interpretarea dreptului Uniunii sau la validitatea unui act al Uniunii. Curtea nu soluționează litigiul național. Instanța națională are obligația de a soluționa cauza

conform deciziei Curții. Această decizie este obligatorie, în egală măsură, pentru celelalte instanțe naționale care sunt sesizate cu o problemă similară.

---

*Document neoficial, destinat presei, care nu angajează răspunderea Curții de Justiție.*

*[Textul integral](#) al hotărârii se publică pe site-ul CURIA în ziua pronunțării.*

*Persoana de contact pentru presă: Claudiu Ecedi-Stoisavlevici ☎ (+352) 4303 3720*

*Imagini de la pronunțarea hotărârii vor fi disponibile pe "[Europe by Satellite](#)" ☎ (+32) 2 2964106*